

## STATUTORY DECLARATION FOR TRANSLATORS DOCUMENTS TRANSLATED FOR A CANADIAN TRAVEL DOCUMENT APPLICATION

Note: Certified professional, non-certified professional and third party translators cannot be a relative of the applicant and cannot translate their own

This form must be completed by all translators to attest to their skills and the accuracy of the translated document(s) for a Canadian travel document

Instructions for certified professional translators and non-certified professional translators: complete sections A and C.

Certified professional translator: a member in good standing of a professional translation organization in Canada or abroad with certification confirmed by a seal or stamp.

Non-certified professional translator: a member or employee in good standing of an official organization (e.g. translation organization, government institution, or private agency, etc.). This individual must have formal education and training and be employed as a trained translator. Non-certified professional translators do not have a stamp or seal.

Instructions for third party translators: complete section B. Complete and sign section C in the presence of an official, a person who, by law, is authorized to administer an oath or a solemn declaration. Section D is to be completed and signed by the same official.

Third party translator: an individual that does not perform translation as part of their profession but has the necessary language skills and knowledge to translate documents. Third party translators cannot translate court documents and legally binding agreements.

Type or print in CAPITAL LETTERS using black or dark blue ink.

| SECTION A - FOR CERTIF  | IED PROFESSIONAL         | NON-CERTIFIED          | PROFESSIONAL TRANSLA                                | TOR USE   | ONLY               |  |
|---|--------------------------|------------------------|---|-----------|--------------------|--|
|   |                          | CONTACT                | INFORMATION   |           |                    |  |
| Sumame (last name)<br>Kato  |                          |                        | Given name(s)<br>Masashi                            |           |                    |  |
| Name of Organization you belo<br>Legal Translation EIF            |                          |                        |   |           |                    |  |
| Contact information of Organiza<br>0466-86-5901, kato@le          |                          |                        | , email address, website)<br>nv.legal-translation.j | p         |                    |  |
| Business Address of Organizati                                    | on you belong to or work | for                    |   |           |                    |  |
| 746-24, Endo  | Fujis                    | sawa City              | Kanagawa  | Japan     | 252-0816           |  |
| Number Street   | Suite City               |                        | Province/Temtory/State                              | Country   | Postal/ZIP code    |  |
| Your Business address *If diffe<br>Same as above<br>Number Street | Suite Oty                | rganization            | Province/Territory/State                            | Country   | PostsI/ZIP code    |  |
| Membership details (Translation                                   |                          | ambia acceptant if som |   | County    | - Committee to the |  |
|   |                          |                        | mber since 2011, Membe                              | r number: | : 252733           |  |
| SECTION B - FOR THIRD   | PARTY TRANSLATO          | R USE ONLY             |   |           |                    |  |
|   |                          | CONTACT                | INFORMATION   |           |                    |  |
| Surname (last name)   | Given name(s             |                        |   |           | Phone number       |  |
| Address   |                          |                        |   |           |                    |  |
| Number Street   | Apt City                 |                        | Province/Territory/State                            | Country   | Postal/ZIP code    |  |

